

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



20 lipca 2025 r.

SZESNASTA NIEDZIELA OKRESU ZWYKŁEGO



„Marto, Marto, martwisz się i niepokoisz o wiele, a potrzeba mało albo tylko jednego. Maria obrała najlepszą część, której nie będzie pozbawiona”.



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW

pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

www.cystersichicago.net



DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ORGANISTA:

Andrzej Ciupek
Email: aciupek@archchicago.org

ADRES:

116 Hilton Street
Willow Springs, Illinois 60480

KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110
Fax: (708) 467 - 0479
e-mail: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

SAKRAMENTY:

CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi Rodzaju

Pan ukazał się Abrahamowi pod dębami Mamre, gdy ten siedział u wejścia do namiotu w najgorętszej porze dnia. Abraham, spojrzawszy, dostrzegł trzech ludzi naprzeciw siebie. Ujrawszy ich, podążył od wejścia do namiotu na ich spotkanie.

A oddawszy im pokłon do ziemi, rzekł: «O Panie, jeśli darzysz mnie życzliwością, racz nie omijać Twego sługi! Przyniosę trochę wody, wy zaś raczcie obmyć sobie nogi, a potem odpocznijcie pod drzewami. Ja zaś pójdę wziąć nieco chleba, abyście się pokrzepili, zanim pójdziecie dalej, skoro przechodzicie koło sługi waszego». A oni mu rzekli: «Uczyń tak, jak powiedziałeś».

Abraham poszedł więc śpiesznie do namiotu Sary i rzekł: «Prędko zacząć ciasto z trzech miar najczystszej mąki i zrób podpłomyki». Potem Abraham podążył do trzody i wybrałszy tłuste i piękne ciele, dał je studze, aby ten szybko je przyrządził. Po czym, wzięwszy twaróg, mleko i przyrządzone ciele, postawił przed nimi, a gdy oni jedli, stał przed nimi pod drzewem.

Zapytali go: «Gdzie jest twoja żona, Sara?» – Odpowiedział im: «W tym oto namiocie».

Rzekł mu jeden z nich: «O tej porze za rok znów wrócę do ciebie, twoja zaś żona, Sara, będzie miała wtedy syna».



Prawy zamieszka w domu Twoim, Panie

Kto będzie przebywał w Twym przybytku, Panie, *
kto zamieszka na Twej górze świętej?

Ten, kto postępuje nienagannie, działa sprawiedliwie *
i mówi prawdę w swym sercu.

Prawy zamieszka w domu Twoim, Panie

Kto swym językiem oszczerstw nie głosi, *
kto nie czyni bliźniemu nic złego
i nie ubliża swoim sąsiadom, *
ale szanuje tego, który oddaje cześć Bogu.

Prawy zamieszka w domu Twoim, Panie

Kto dotrzyma przysięgi niekorzystnej dla siebie, *
kto nie daje swych pieniędzy na lichwę
i nie da się przekupić przeciw niewinnemu. *
Kto tak postępuje, nigdy się nie zachwieje.

Prawy zamieszka w domu Twoim, Panie



DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu do Kolosan

Bracia: Teraz raduję się w cierpieniach za was i ze swej strony dopełniam niedostatki udręk Chrystusa w moim ciele dla dobra Jego Ciała, którym jest Kościół. Jego sługą stałem się z powodu zleconego mi wobec was Bożego wólarstwa: mam wypełnić posłannictwo głoszenia słowa Bożego.

Tajemnica ta, ukryta od wieków i pokoleń, została teraz objawiona Jego świętym, którym Bóg zechciał oznajmić, jakie jest bogactwo chwały tej tajemnicy pośród pogan. Jest nią Chrystus pośród was – nadzieja chwały. Jego to głosimy, upominając każdego człowieka i ucząc każdego człowieka z całą mądrością, aby każdego człowieka przedstawić jako doskonałego w Chrystusie.



Alleluja, alleluja, alleluja

Błogosławieni, którzy w sercu dobrym i szlachetnym
zatrzymują słowo Boże
i wydają owoc dzięki swojej wytrwałości.

Alleluja, alleluja, alleluja



EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii św. Łukasza

Jezus przyszedł do jednej wsi. Tam pewna niewiasta, imieniem Marta, przyjęła Go w swoim domu. Miała ona siostrę, imieniem Maria, która usiadłszy u nóg Pana, słuchała Jego słowa.

Marta zaś uwijała się około rozmaitych posług. A stanąwszy przy Nim, rzekła: «Panie, czy Ci to obojętne, że moja siostra zostawiła mnie samą przy usługiwaniu? Powiedz jej, żeby mi pomogła».

A Pan jej odpowiedział: «Marto, Marto, martwisz się i niepokoisz o wiele, a potrzeba mało albo tylko jednego. Maria obrała najlepszą część, której nie będzie pozbawiona».



INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

- 6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Annę Bzdyk
 8:00 — Dziękczynno—błagalna w intencji Anny i Mariana z racji 45 rocznicy ślubu
 10:00 — Za + Stanisławy, Kazimierza i Stefana Marosek
 12:00 — Za + Anny i Jana Kamińskich
 18:00 - Za + Jana Molek

**DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:**

- III — Michael Marek i Sara Potoczna
 I — Zbigniew Bzdyk i Iwona Grońska

**INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.**

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

LETNIE GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO

Podczas miesięcy letnich godziny otwarcia biura

parafialnego:
 Poniedziałek — NIECZYNNE
 Wtorek: 6pm — 8 pm
 Sroda: NIECZYNNE
 Czwartek: 6pm — 8 pm
 Piątek: NIECZYNNE
 Soboty: 9am — 10:30am



W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres: cistercianmission@gmail.com lub dzwoniąc pod number (708) 467-0436.

KOLEKTA NIEDZIELNA

13 lipca — \$7,324

Bóg zapłać!

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 27 lipca 2025r.

- 6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Annę Bzdyk
 8:00 — Dziękczynno—błagalna w intencji Marii i Zygmunta Wilusz z racji 39 rocznicy ślubu
 10:00 — Za + Reginę Dąbrowską i Irenę Radowską oraz Władysława Suwałę
 12:00 — Dziękczynno—błagalna w intencji Ireny i Eugeniusza Abramowicz z racji 37 rocznicy ślubu
 18:00 — O Boże błogosławieństwo dla Dawida z racji Urodzin

WTOREK, 22 LIPCA — MSZE ŚW. Z MODLITWAMI DO ŚW. RITY

22-go dnia każdego miesiąca zapraszamy na Msze Święte połączone z obrzędem poświęcenia róż. Gromadzimy się w naszym kościele, aby modlić się w szczególnych intencjach – przez wstawiennictwo św. Rity, patronki spraw trudnych i beznadziejnych – za osoby dotknięte boleśnie przez los: chore, samotne, opuszczone, zdradzone, ale nie tracące wiary. Najbliższe Msze święte odbędą się we wtorek, 22 lipca. Jak w każdym miesiącu, będzie można nabyć róże, które zostaną poświęcone podczas liturgii. Poświęcone kwiaty można zabrać do domu lub podarować osobie przeżywającej trudności.



Róża jest symbolem nadziei w sytuacjach bez wyjścia, a także życia, które rozkwita mimo cierpienia. Może symbolizować św. Ritę, jej trudne małżeństwo przeplatane miłością, a także znak Bożej miłości – jak róża, która zakwitła zimą i stała się dla Rity znakiem, że jest umiłowaną córką Boga.

Serdecznie zapraszamy do wspólnej modlitwy i zawierzenia Bogu naszych najtrudniejszych spraw.

**PODZIĘKOWANIA ZA KWIATY DO KOŚCIOŁA**

Serdecznie dziękujemy RODZINIE SMOLKA za ofiarowanie kwiatów do figury Matki Bożej Fatimskiej z okazji pierwszej rocznicy śmierci śp. Józefa Smolki. Wyrazy wdzięczności kierujemy również do P. ANNY I MARIANA SWISZCZ, którzy ufundowali kwiaty na obecną niedzielę z okazji swojej 45. rocznicy ślubu. Ich dary nie tylko upiększają naszą świątynię, ale są również wyrazem wiary i troski o naszą wspólnotę parafialną. Bóg zapłać! Przypominamy, że każdego tygodnia istnieje możliwość złożenia ofiary na kwiaty do kościoła w wybranej intencji – za zmarłych, z okazji rocznicy, jubileuszu, urodzin, lub jako modlitwa dziękczynna. Intencja zostanie podana w biuletynie w tygodniu, w którym kwiaty będą zdobić ołtarz lub wybraną kaplicę. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt z biurem parafialnym.



W TYM TYGODNIU WSPOMINAMY:



22 LIPCA – ŚW. MARII MAGDALENY

OPIEKUNKA: pokutników, ogrodników, wytwórców perfum i rękawiczek.

IMIONA: Maria pochodzi z egipskiego lub hebrajskiego, w pierwszym przypadku znaczy „miłowana przez Boga”, w drugim „pani”; Magdalena – z hebrajskiego, znaczy „pochodząca z Magdali”.

Według interpretacji Grzegorza Wielkiego Maria Magdalena była grzesznicą, która poprosiła Jezusa o przebaczenie, stając się Jego uczennicą. Była pierwszym świadkiem Zmartwychwstania. Według tradycji apokryficznej ewangelizowała Prowansję i tam zmarła. Stamtąd jej kult rozpowszechnił się w całej Europie.

Jest przedstawiana jako ubrana zarówno elegancko, jak i niedbale lub okryta jedynie długimi włosami.

23 LIPCA – ŚW. BRYGIDY SZWEDZKIEJ



OPIEKUNKA: pielgrzymów i podróżujących.

PATRONKA: Szwecji. **IMIĘ:** pochodzenia celtyckiego, znaczy „wysoka, mocna, potężna”.

Urodziła się koło Uppsali w 1303 roku. W wieku czternastu lat poślubiła szlachcica Ulfa Gudmarssona, z którym miała ośmioro dzieci. Kiedy została wdową, poświęciła się życiu

ascetycznemu i kontemplacyjnemu. Była tercjarką franciszkańską i założyła męski i żeński zakon Najświętszego Zbawiciela. Zmarła w Rzymie w 1373 roku. Jest przedstawiana jako wdowa, pątniczka, dama lub przeorysza z krzyżem „brygidek”, z sercem z krzyżykiem, monogramem Chrystusa: IHS, zapaloną świecą, książką, piórem i kałamarzem.



24 LIPCA – ŚW. KINGI, KSIĘŻNEJ I ZAKONNICY

Patronka Litwy i Polski. Ziemi sądeckiej i diecezji tarnowskiej. Jej atrybutem jest makieta starosądeckiego kościoła, pierścień i bryła soli. Bo według legendy to właśnie ona sprowadziła do Polski sól.

Św. Kinga, a właściwie Kunegunda, urodziła się 5 marca 1234 r. jako jedno z dziesięciorga dzieci węgierskiego króla Beli IV i bizantyjskiej cesarzówny Marii. Jako pięcioletka została zaręczona z trzynastoletnim Bolesławem Wstydlwym i powierzona opiece jego matki – Grzymisławie). Odtąd życie Kingi związane zostało z naszym narodem. Ponieważ chciała poświęcić się Bogu, za zgodą

męża wstąpiła do trzeciego zakonu św. Franciszka, a zgodnie z ówczesnymi kanonami świętości – nakłoniła Bolesława do wspólnego złożenia ślubu czystości.

Brak fizycznego macierzyństwa św. Kinga wypełniła macierzyństwem duchowym. Opiekowała się chorymi, prowadziła dzieła dobroczynne. Poświęciła się umacnianiu życia sakramentalnego w rodzinach. Była mediatorem między skłóconymi możnowładcami. Swój posąg przeznaczyła na odbudowę państwa spustoszonego po tatarskim najeździe. Wspierała zakony benedyktyńskie, cysterskie i franciszkańskie, fundowała kościoły.

Była podporą Bolesława w sprawowaniu władzy. Po jego śmierci zrezygnowała z władzy i wstąpiła do klarysek w Starym Sączu, którego zresztą była fundatorką. Śluby złożyła w 1289 r. Żyła w nim zgodnie z regułą św. Klary, bez sprawowania jakichkolwiek urzędów. Pokornie służyła współsiostrom. Zmarła 24 lipca 1292 r., beatyfikowana została dopiero w 1690 r., a kanonizowana przez Jana Pawła II w 1999 r.

25 LIPCA – ŚW. JAKUBA, APOSTOŁA

OPIEKUN: fryzjerów, aptekarzy, wytwórców perfum, pończoszników i pielgrzymów. Jest przyzywany w chorobach reumatycznych oraz w prośbach o dobrą pogodę.

PATRON: Hiszpanii i Gwatemali. **IMIĘ:**

pochodzi z aramejskiego i znaczy „uczeń Boga”. Syn Zebedeusza i brat Jana ewangelisty, był apostołem Jezusa, świadkiem Jego Przemienienia oraz konania w Ogrodzie Oliwnym. Poniósł męczeństwo za Heroda Agryppy około 42 roku. Odnalezienie jego relikwii w Composteli w IX wieku przyczyniło się do rozpowszechnienia jego kultu. Początkowo był przedstawiany jako pielgrzym, natomiast po ukazaniu się świętego w trakcie bitwy pod Clavijo w 844 roku, popularne stało się przedstawienie Jakuba na koniu, pokonującego Maurów.



26 LIPCA WSPOMNIENIE ŚW. JOACHIMA I ANNY, RODZICÓW NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY

O rodzicach Matki Bożej wiemy niewiele.

Co prawda, Biblia o nich milczy, ale w jednym z apokryfów („Protoewangelia Jakuba”, która powstała pod koniec II stulecia po Chrystusie) są o nich wzmianki. Poznajemy ich imiona a także dowiadujemy się, że Joachim i Anna długo nie mieli potomstwa. Wytrwała czterdziestodniowa modlitwa Joachima sprawiła, że na świat przyszła ich jedyna córka – Maryja, która – według apokryficznych słów anioła – jest „radością ziemi”. Św. Joachim i św. Anna wypełnili znakomicie swoje rodzicielskie obowiązki, by przygotować Córkę do misji, jaką Pan Bóg dla Niej przygotował.





KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy, że nasz kościół jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujemy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyście cierpiące. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających naszą świątynię szczególny czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyście cierpiących! Nie zapominajmy o tym i pomóżmy im uzyskać niebo!

Dla przypomnienia w Roku Jubileuszowym Watykańska Penitencjaria Apostolska opublikowała Normy, czyli zasady, pod jakimi można będzie uzyskać odpust wraz z przebaczeniem i odpuszczeniem grzechów. Będą mogli go otrzymać wszyscy wierni „prawdziwie pokutujący”, „poruszeni duchem miłości”, „którzy w czasie Jubileuszu zostali oczyszczeni sakramentem pokuty i pojednania oraz pokrzepieni Komunią Świętą”

Aby uzyskać odpust zupełny, wierni muszą spełnić następujące warunki:

Oderwanie się od wszelkiego grzechu, w tym grzechów powszednich.

- Spowiedź sakramentalna (może być spełniona na kilka dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego).
- Przyjęcie Komunii świętej w dzień uzyskania odpustu.
- Modlitwa w intencjach papieża (np. Ojcze Nasz i Zdrowaś Maryjo).

ŚW. KRZYSZTOF — PATRON KIEROWCÓW / 25 lipca

W święto św. Jakuba, Apostoła 25 lipca Kościół katolicki wspomina również św. Krzysztofa, patrona kierowców.

„Dźwigając Mnie, dźwigasz cały świat”

Św. Krzysztof jest jednym z najbardziej popularnych świętych Wschodu i Zachodu. Wiadomo o nim tylko tyle, że pochodził z Azji Mniejszej, z prowincji rzymskiej Licji w dzisiejszej Turcji, i że tam poniósł śmierć męczeńską za panowania cesarza Decjusza ok. 250 r. Istnieje o nim wiele legend. Jedną z nich głosi, że przez wiele lat służył pogańskim możnym tego świata. Kiedy jednak poznał naukę Chrystusa, przyjął chrzest. Pokutując za swój grzeszny żywot, postanowił osiedlić się nad Jordanem i przenosić przez rzekę pielgrzymów, idących ze wschodu do Ziemi Świętej. W trakcie jednej z przepraw, niosąc na plecach dziecko, na środku Jordanu poczuł ogromny ciężar przekraczający jego siły. Bliski utonięcia usłyszał głos: „Jam jest Jezus, twój Zbawiciel. Dźwigając Mnie, dźwigasz cały świat”. Stąd też imię świętego – Christoforos – niosący Chrystusa.



POŚWIĘCENIE POJAZDÓW

W następną niedzielę po każdej Mszy św. będzie poświęcenie pojazdów z racji wspomnienia św. Krzysztofa, patrona kierowców.

XXXVIII

PIESZA POLONIJNA PIELGRZYMKA MARYJNA

Chicago, IL – Merrillville, IN
9-10 sierpnia 2025
polonijnapielgrzymka.com

ZAPISY ONLINE od 21 lipca do 8 sierpnia
<https://polonijnapielgrzymka.com>

ZAPISY STACJONARNE od 28 lipca do 8 sierpnia
(więcej informacji na stronie www.polonijnapielgrzymka.com)

SALVATORIAN FATHERS
 P.O. BOX 10189, 5755 Pennsylvania St. Merrillville, IN 46410
 Phone: 1-219-884-0794 | Fax: 1-219-981-9224
 email: merrillville@salvatorianus.us | info@mycheshochowaus

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!



IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
 ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.809.3570 • md-medalert.com

STARTING AT \$19.95/mo.

CLIMATE CHANGE, INC.

Heating & AC
Residential & Commercial
 • Sales • Service • Installation
 Mowimy Po Polsku
708.563.2388
 WWW.CLIMATECHANGEINC.NET

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.
 Visit lpicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
 AUTUMN EDITION

Scan to contact us!

FREE AD DESIGN

with purchase of this space
CALL 800-950-9952

21
 Mówię po polsku
Anna Rapiak
 Real Estate Broker
Century 21 Circle
 C: 708.307.6596
 arapiak@c21circle.com
 15812 S. Wolf Rd
 Orland Park, IL 60467

\$89.95 Furnace Clean and Check
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

Anchor Home Health Care

(708) 599-1313
 Home health care covered 100% with Medicare
 Nursing, PT, OT Plus More!

Don't be a burden to your family.
 Provide them with a final expense policy that will cover the cost of your funeral.
 You can do it until age of 85 regardless of your health.
Call Voytek Matyszczyk at 708 439 3629
 Nie bądź ciężarem dla Rodziny wykup polisę na życie, która pokryje koszty Twojego pogrzebu.
 Możesz to zrobić do wieku 85 lat, niezależnie od stanu Twojego zdrowia.

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES
 BE YOURSELF.
 BRING YOUR PASSION.
 WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

Protecting **Seniors** Nationwide

24SEVEN
 Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

\$99 Installation*

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

LeafGuard®
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
 Get it. And forget it.™

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM



Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/IL

Nail Spa

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457

B: 708-357-7067 • M: 708-949-1252

Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

Quality Work - Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER



Lic# 055-944826

708.420.0806 EMERGENCY SERVICE

www.demmispumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK

NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer Willow Springs



MARTIN PTASIŃSKI

Attorney

Wills - Trusts - Closings

mówię po polsku

708-467-0000

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.

KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE

- PO POLSKU LUB ANGIELSKU -

POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.

KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH



STANISŁAW KRÓŻEL

DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993

708-983-5124

AllianceFH@aol.com

Dyrektor Afiliacyjny DOM POGRZEBOWY ZARZYCKI

8999 Archer Ave, Willow Springs • 5088 S Archer Ave, Chicago



www.AllianceFuneralServices.com

Ed the Plumber
Ed the Carpenter

708.652.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

"GORALSKO CHATA"



12333 S. HARLEM

PALOS HEIGHTS

708.942.3688

HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

HOUSECENTER REALTY, INC.

John Ligas

• BUYING?

• SELLING?

• RENTING?



WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600

CELL 708.341.1388

johnligas@sbcglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

AGE Mówimy po polsku

Are you turning 65? or New to Medicare?

AGATA CZERWOSZ MAGDALENA TYLKA
Licensed insurance agents

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

9844 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

SKUP SAMOCHODÓW

JEZDZĄCYCH I NIJEZDZĄCYCH

SZYBKO. SOLIDNIE. NAJLEPSZE CENY

W MIĘŚCIE. PLACĘ GOTÓWKĄ 24/7 708-800-2284



CALL 800-950-9952

TechniCraft

Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mówimy Po Polsku Se Habla Español

PERFORMANCE

AUTO REPAIR EXPERTS

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604



The Spot
FOR FITS & KICKS
NOW HIRING



Maintaining online marketplaces:

Amazon, eBay & Walmart

Ability to work in a warehouse

Pulling and shipping orders

Creating new listings

Product Quality inspections

FULL TIME SCHEDULE

M - F: 10A - 6P Sat: 10A - 5P

Pay: \$22/Hr - \$25/Hr

EMAIL RESUME TO: tom.p@thespotchicago.com

or Call 708-679-3955

Utrzymywanie rynków internetowych:

Amazon, eBay i Walmart

Możliwość pracy w magazynie

Przyjmowanie i wysyłanie zamówień

Tworzenie nowych ofert

Kontrola jakości produktów

Bedford Park, IL • www.thespotchicago.com



@thespotforfitsandkicks

Use Code LPI for 10% OFF!



LEMONT CRYSTAL GRAND BANQUETS

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200

12416 S. Archer Ave.
CrystalGrandBanquets.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Mark Olech

molech@4lpi.com • (800) 950-9952 x5965



SOTERRA INSURANCE GROUP

THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203

Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy po Polsku



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady Mother of the Church, Willow Springs, IL

A 4C 01-4102